



Investor Signature Verification

نموذج مطابقة توقيع المستثمر

Investor No. رقم المستثمر

Investor's Name: _____ اسم المستثمر:

In case there is a representative / guardian, fill in the following information:

في حالة وجود (وكيل/وصي) يرجى تعبئة البيانات التالية:

Representative Guardian وصي وكيل

Name Representative / Guardian : _____ اسم الوكيل / الوصي :

Representative / Guardian No. رقم الوكيل / الوصي

توقيع (المستثمر / الوكيل / الوصي)

(Investor's Signature / Representative / Guardian) Signature

Sign on both boxes يجب التوقيع في المربعين

(2)	(٢)	(1)	(١)

Personally

Stamp / الختم

حضور شخصي

Notes :

ملاحظات :

- Certify the genuineness of the signatures of applicants for opening accounts in favour of clients from outside the Kingdom of Bahrain by one of the corresponding banks, chambers of commerce, lawyers offices, or any other concerned party accredited by the CBB for the purpose of verifying the identity of the applicant.
- The above signature will be approved for all Bahrain Bourse transactions.
- In case of representative or guardian (other than father), please attach a copy of the power of attorney or custody documents authenticated by a public notary.

- اعتماد صحة توقيعات مقدمي طلبات فتح الحسابات لصالح العملاء من خارج مملكة البحرين من قبل أحد البنوك المرسلات أو الغرف التجارية أو مكاتب المحاماة أو أي جهة مختصة أخرى يعتمدها مصرف البحرين المركزي وذلك للتحقق من هوية مقدم الطلب.
- سيتم اعتماد التوقيع المبين أعلاه على كافة تعاملات المستثمر لدى بورصة البحرين.
- في حالة جود وكيل أو وصي للمستثمر (غير الأب) يجب إرفاق نسخة طبق الأصل من الوكالة أو أمر الوصاية مصدقة من كاتب العدل.



Investor Number Application Form (for Individuals)

استمارة طلب رقم مستثمر (للأفراد)

Date: / / التاريخ: / /

Investor No. رقم المستثمر

Name : _____ : الاسم

First Second Third Family الأول الثاني الثالث العائلة

CPR or ID No. : _____ رقم البطاقة السكانية أو الهوية :

Passport No. : _____ Nationality : _____ الجنسية : رقم جواز السفر :

Date of Birth تاريخ الميلاد

Residence Address : House/Flat : _____ Bldg. : _____ مبنى : _____ شقة / المنزل : عنوان السكن :

Road/Lane : _____ Block : _____ مجمع : _____ طريق / ممر :

City : _____ Country : _____ الدولة : المدينة :

P.O. Box : _____ ص.ب. :

Postal Address : Residence P.O. Box صندوق البريد عنوان السكن عنوان المراسلة :

Telephone (Home) : _____ Telephone (Mobile) : _____ نقال : _____ هاتف (منزل) :

Telephone (Office) : _____ Fax No. : _____ فاكس : _____ هاتف (عمل) :

Occupation : _____ الوظيفة :

Employer : _____ جهة العمل :

E-mail : _____ البريد الإلكتروني :

Gender Male Female ذكر أنثى الجنس

Legally Incapacitated Yes No لا نعم فاقد الأهلية

Minor Yes No لا نعم قاصر

If yes نعم إذا كان نعم

Guardian / Representative Name: _____ اسم الوصي/الوكيل :

Guardian / Representative No. : _____ رقم الوصي/الوكيل :

I/we the undersigned below, acknowledge that all the information mentioned above, and the documents enclosed are proper. I also acknowledge that I shall abide by the rules and regulations of Bahrain Bourse that are related to Clearing, Settlement & Depository of Securities.

أنا / نحن الموقع أدناه أقر بأن جميع البيانات السابقة الذكر والمستندات المرفقة صحيحة، كما أقر بالتقيد لجميع القوانين والقرارات وأنظمة بورصة البحرين ذات العلاقة بتسوية وتفاصيل وإيداع الأوراق المالية.

توقيع (المستثمر / الوكيل / الوصي)

(Investor's / Representative / Guardian) Signature

For Bahrain Bourse use only

خاص باستخدام بورصة البحرين فقط

Action : _____ الإجراء :

Checked by : _____ Entered by : _____ Approved by : _____



Investor Account Opening Form

استمارة فتح حساب مستثمر

Date: / / التاريخ: / /

Investor No. رقم المستثمر

- | | | | |
|-----------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Client | <input type="checkbox"/> Issuer | <input type="checkbox"/> شركة مصدرة | <input type="checkbox"/> مستثمر |
| <input type="checkbox"/> Non Bahraini | <input type="checkbox"/> Professional | <input type="checkbox"/> اختصاصي | <input type="checkbox"/> غير بحريني |
| <input type="checkbox"/> Market Control | <input type="checkbox"/> Insider | <input type="checkbox"/> شخص مطلع | <input type="checkbox"/> مراقبة السوق |
| <input type="checkbox"/> Mutual Fund | | | <input type="checkbox"/> صندوق استثماري |

Individuals **Companies** **الشركات** **حسابات الأفراد**

Name : _____ الاسم : _____
 Nationality : _____ Date of Birth : _____ الجنسية : _____ تاريخ الميلاد : _____
 CPR or ID No. For Individual: _____ رقم البطاقة السكانية أو الهوية للأفراد : _____
 Commercial Reg. No. For Companies: _____ رقم السجل التجاري للشركات : _____
 Authorised Person For Companies: _____ الشخص المخول بإدارة الحساب للشركات : _____
 Postal Address : _____ عنوان المراسلة : _____
 P.O. Box : _____ ص.ب : _____
 City : _____ Country : _____ المدينة : _____ الدولة : _____
 Telephone : _____ Fax No. : _____ هاتف : _____ فاكس : _____
 E-mail : _____ البريد الإلكتروني : _____

Representative / Guardian Accounts **حسابات الوكالة / الوصي**

Representative / Guardian : _____ الوكيل / الوصي : _____
 Postal Address : _____ عنوان المراسلة : _____
 P.O. Box : _____ City : _____ المدينة : _____
 Country : _____ Telephone : _____ هاتف : _____
 Fax No. : _____ E-mail : _____ البريد الإلكتروني : _____

Joint Accounts **الحسابات المشتركة**

Authorised Person : _____ الشخص المخول بإدارة الحساب : _____
 Address : _____ العنوان : _____

توقيع (المستثمر / الوكيل / الوصي)
(Investor's / Representative / Guardian) Signature

الدلال: _____ Broker: _____
 الموظف: _____ Staff Name: _____
 التوقيع والختم: _____ Signature & Stamp: _____

For Bahrain Bourse use only

خاص باستخدام بورصة البحرين فقط

Account Number : رقم الحساب :

Action : _____ الإجراء : _____
 Checked by : _____ Entered by : _____ Approved by : _____



Required Documents for Investor Number Application for Individual

المستندات المطلوبة لطلب رقم مستثمر للأفراد

A. Individual Investor

1. The original and a copy of the individual's valid National Identification Card (CPR, National Identification Card or any other equivalent document).
2. The original and a copy of the individual's valid passport.
3. In case of representative, attach a copy of power of attorney certified by a notary public. If you are from outside Bahrain then certify your power of attorney from the ministry of foreign affairs of your country.
4. In case of representative, attach a copy of representative's valid Identification Card and passport.

B. In Case of Minors (less than 21 years old)

1. Documents mentioned in Section (A) above.
2. Certified copy of court order in case the guardian is not the father of the minor investor.
3. A copy of passport and CPR (or Identification Card) for the guardian.

C. In Case of Joint Account

1. Documents mentioned in Section (A) above for each person in the joint account.
2. Fill "Signature Card" and "Investor Number Form" for each person in the joint account.
3. All joint account participants' signatures.
4. Letter from the persons in the joint account directed to the Bahrain Bourse authorizing any or all persons to manage the account.

أ. مستثمر فرد

1. أصل ونسخة من بطاقة الهوية الوطنية السارية المفعول للفرد (البطاقة السكانية أو بطاقة الهوية الوطنية أو أية وثيقة رسمية ماثلة أخرى).
2. أصل ونسخة من جواز السفر الساري المفعول للفرد.
3. في حال وجود وكيل يرجى إرفاق صورة من التوكيل القانوني مصدق من كاتب العدل. إذا كنت من خارج البحرين يرجى تصديق التوكيل من وزارة الخارجية الخاصة ببلدك.
4. في حال وجود وكيل يرجى إرفاق بطاقة الهوية وجواز السفر ساري المفعول للوكيل.

ب. في حالة القاصر (أقل من ٢١ سنة)

1. المستندات المذكورة في القسم (أ) أعلاه.
2. نسخة معتمدة من قرار المحكمة في حالة وجود وصي غير الأب للمستثمر القاصر.
3. نسخة من جواز السفر والبطاقة السكانية (أو بطاقة الهوية) للوصي.

ج. في حالة الحساب المشترك

1. المستندات المذكورة في القسم (أ) أعلاه لكل شخص مشارك في الحساب المشترك.
2. تعبئة (نموذج التوقيع) و (استمارة طلب رقم مستثمر) لكل شخص في الحساب المشترك على حدة.
3. توقيعات جميع المشاركين في الحساب المشترك.
4. رسالة من الأشخاص المشاركين في الحساب المشترك موجهة لبورصة البحرين تخول أحد أو كل الأطراف بإدارة الحساب المشترك.

Important Terms

What is Investor Number?

The Investor Number is a unique number given to the investor by Bahrain Bourse to enable him/her to trade on the Bourse.

What is Investor Account Number?

The number given to the investor by Bahrain Bourse through the broker. The investor must submit his/her Investor Number to the broker for opening Investor's Account.

مصطلحات هامة

ما هو رقم المستثمر؟

هو الرقم الفريد الذي يحصل عليه كل مستثمر في بورصة البحرين لتمكينه من التداول في البورصة.

ما هو رقم حساب المستثمر؟

هو الرقم الذي يحصل عليه المستثمر من البورصة من خلال الوسيط. يجب على المستثمر إبراز رقم المستثمر وتقديمه للوسيط حتى يتمكن من فتح الحساب.